



EUROOPAN  
KOMISSIO

Bryssel 18.10.2013  
COM(2013) 732 final

2011/0194 (COD)

**KOMISSION TIEDONANTO  
EUROOPAN PARLAMENTILLE**

**Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 6 kohdan mukaisesti**

**neuvoston vahvistamasta kannasta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU)  
N:o .../2013 antamiseksi kalastus- ja vesiviljelytuotealan yhteisestä  
markkinajärjestelystä, neuvoston asetusten (EY) N:o 1184/2006 ja (EY) N:o 1224/2009  
muuttamisesta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 104/2004 kumoamisesta**

**KOMISSIION TIEDONANTO  
EUROOPAN PARLAMENTILLE**

**Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 6 kohdan mukaisesti**

**neuvoston vahvistamasta kannasta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o .../2013 antamiseksi kalastus- ja vesiviljelytuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä, neuvoston asetusten (EY) N:o 1184/2006 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 104/2004 kumoamisesta**

**1. TAUSTA**

Päivä, jona ehdotus on toimitettu Euroopan parlamentille ja neuvostolle  
(asiakirja KOM(2011) 416 lopullinen – 2011/0194 (COD): 13. heinäkuuta 2011

Päivä, jona Euroopan talous- ja sosiaalikomitea on antanut lausuntonsa: 28. maaliskuuta 2012

Päivä, jona alueiden komitea on antanut lausuntonsa: 4. toukokuuta 2012

Päivä, jona Euroopan parlamentti on vahvistanut ensimmäisen käsittelyn kantansa: 12. syyskuuta 2012

Päivä, jona muutettu ehdotus on toimitettu:

Päivä, jona neuvoston kanta on vahvistettu: 17. lokakuuta 2013

**2. KOMISSIION EHDOTUKSEN TAVOITE**

Tämän ehdotuksen tavoitteena on edistää yhteisen kalastuspolitiikan uudistuksen tavoitteita ja erityisesti kala- ja vesiviljelyjen kestävää hoitoa. Kalastus- ja vesiviljelytuotteiden yhteisellä markkinajärjestelyllä (YMJ) pyritään yksinkertaistamaan nykyistä lainsäädäntöä ja keventämään hallinnollista taakkaa. Tarkoituksena on luoda uusi toimintalogiikka, tehostaa tuottajajärjestöjen roolia ja informoida tehokkaammin kuluttajia.

**3. HUOMAUTUKSET NEUVOSTON KANNASTA**

**3.1. Neuvoston kantaa koskevat yleiset huomiot:**

Komissio hyväksyy neuvoston kannan, sillä Euroopan parlamentin ja neuvoston välisessä poliittisessa kompromissiratkaisussa säilytetään komission ehdotuksen päälinjat eli 1) lainsäädännön, menettelyjen ja raportointivelvoitteiden yksinkertaistaminen sekä toimijoille, kansallisille viranomaisille ja komissiolle aiheutuvan hallinnollisen taakan vähentäminen, 2) kalojen markkinoilta vetämisen mekanismien välitön poistaminen ja yhden ainoan varastoinnin tuen mekanismin käyttöönotto ihmisravinnoksi tarkoitetuille kalastustuotteille, 3) tuottajajärjestöjen voimauttaminen aktiivisempaan rooliin kalastus- ja vesiviljelyalan toiminnan yhteisessä suunnittelussa ja hallinnoinnissa kestävän kalastus- ja vesiviljelypolitiikan aikaansaamiseksi (myös poisheitettyjen saaliiden osalta).

### **3.2 Euroopan parlamentin muutokset ensimmäisessä käsittelyssä:**

Euroopan parlamentti teki 146 tarkistusta komission ehdotukseen. Kolmikantakokousten aikana Euroopan parlamentin tarkistuksia tarkasteltiin uudelleen ja niistä neuvoteltiin. Jotkin niistä on sisällytetty sellaisenaan neuvoston kantaan ensimmäisessä käsittelyssä. Tämä koskee tarkistuksia 1, 7 ja 30, 89, 104, 130, 131 ja 134 sekä pyydyksiä koskevaa tarkistusta.

Useimpien Euroopan parlamentin tarkistusten osalta neuvoston kanta on muotoiltu siten, että se vastaa pääosin Euroopan parlamentin kantaa. Näin tapahtui tarkistusten 2, 3, 23, 27, 29, 32, 36, 38, 39, 74, 97, 111, 113, 128, 133, 135 ja 139 kohdalla. Tarkistuksen 123 mukaan komission on esitettävä toteutettavuusselvitys ympäristömerkkijärjestelmän vaihtoehtoista.

Tarkistuksilla 43 ja 44 poistettiin toimenpide, joka koski aluksista purettujen tuotteiden jakamista maksutta tuottajajärjestöjen välityksellä hyväntekeväisyys- tai avustustarkoituksiin.

### **3.3 Neuvoston ehdottamat uudet säännökset ja komission kanta niihin:**

Neuvosto lisäsi uusia säännöksiä tuottajajärjestöjen ja toimialajärjestöjen toiminnasta (uusi 18 a artikla), pakollisista tiedoista (42 artiklan 2–5 kohta) ja kaupanimestä (43 artiklan 2 ja 3 kohta).

Neuvosto poisti kollektiivista rahastoa koskeneen 38 artiklan.

Komissio voi hyväksyä nämä muutokset, sillä ne eivät vaikuta komission ehdotuksen päätavoitteeseen. Komissio kuitenkin pahoittelee neljän sellaisen artiklan poistamista, joissa säädettiin delegoiduista säädöksistä, joiden avulla komissio olisi voinut reagoida joustavasti jatkuvasti muuttuviin markkinatilanteisiin ja lisätä teknisiä yksityiskohtia vahvistettaviin sääntöihin, jotta alalle olisi saatu selkeämpi kuva noudatettavista velvoitteista (24 artikla koski tuottajajärjestöjen hyväksymisedellytyksiä ja jäsenvaltioiden tekemiä tarkastuksia koskevia sääntöjä, 33 artikla tuotantoa ja kaupanpitämistä koskevien suunnitelmien sisältöä, 41 artikla yhteisten kaupan pitämisen vaatimusten määritelmää ja 46 artikla kuluttajille annettavia pakollisia tietoja ja vapaaehtoisesti ilmoitettavien tietojen vähimmäisvaatimuksia).

Neuvosto lisäsi myös uuden 53 a artiklan, joka koskee yhteisten kaupan pitämisen vaatimusten nykyisten sääntöjen voimassaolon jatkamista. Kun vaatimusten määritelmästä ei anneta delegoituja säädöksiä, tämä säännös on riittävä selvittämään, että nykyisin voimassa olevien säädösten soveltamista jatketaan.

### **3.4 Kannan vahvistamisessa ensimmäisessä käsittelyssä ilmenneet ongelmat ja komission kanta niihin:**

Neuvottelun päättämävaiheessa lainsäädäntövallan käyttäjät ovat laajentaneet täytäntöönpanovallan kattamaan tuottajajärjestöjen hyväksymishakemusten muodon sekä tuotannon ja kaupan pitämisen suunnitelmien muodon ja rakenteen. Komissio voi hyväksyä tämän laajennuksen sillä perusteella, ettei sillä täydennetä mitään yhteispäätösmenettelyyn kuuluvan säädöksen säännöstä vaan pikemminkin helpotetaan YMJ:n yhdenmukaista täytäntöönpanoa.

Komissio katsoo, että YMJ:n uudistuksessa jätetään käyttämättä tilaisuus parantaa edelleen kuluttajien kalastus- ja vesiviljelyalan tuotteista saamia tietoja, kun säännökset ”pyyntipäivän tai vesiviljelytuotteiden nostopäivän” merkitsemisestä sekä säilykkeiden ja valmisteiden pakkausmerkintävaatimuksista (kauppanimi ja lähtöpaikka) poistetaan.

#### 4. PÄATELMÄT

Komissio hyväksyy neuvoston kannan, johon on päädytty Euroopan parlamentin kanssa käytyjen neuvottelujen jälkeen. Komissio haluaa kuitenkin esittää seuraavan tiettyjä pakkausmerkinnöistä annettavia säännöksiä koskevan lausuman:

Komissio pahoittelee, että lainsäätäjien välisellä sopimuksella komission ehdotuksesta on poistettu velvollisuus ilmoittaa kalastustuotteiden pyyntipäivä ja vesiviljelytuotteiden nostopäivä. Komissio katsoo, että nämä päivät tarjoavat kuluttajille olennaista tietoa. Pyynti- ja nostopäivien ilmoittamisesta on selkeää hyötyä pienimuotoista kalastusta ja vesiviljelyä harjoittaville unionin toimijoille, ja se edistää lyhyiden jakelukanavien käyttöä kalastus- ja vesiviljelytuotteiden alalla. Komissio pahoittelee myös sitä, että lainsäätäjät ovat poistaneet komission ehdotuksesta eräiden pakkausmerkintävaatimusten soveltamisen säilöttyihin ja valmistettuihin tuotteisiin. Nämä vaatimukset liittyvät kauppanimeen, tuotantomenetelmään ja lähtöpaikkaan. Komissio uskoo, että nämä vaatimukset vastaavat yleisön lisääntyvään tiedontarpeeseen säilöttyjen ja valmistettujen tuotteiden sisällöstä. Tämä on olennaista myös unionin tuotannon luotettavuuden ja arvon kannalta.

Komissio haluaa korostaa, että edellä mainitut komission ehdottamat pakkausmerkintöjä koskevat parannukset eivät loisi kalastusosalalle kohtuutonta rasitetta, sillä ne nojautuvat voimassa oleviin jäljitettävyyksivaatimuksiin.

Komissio ei ole samaa mieltä lingvistijuristien 42 artiklan 1 kohdan e alakohtaan esittämästä muutoksesta tekstiin, josta oli päästy poliittiseen yhteisymmärrykseen epävirallisessa kolmikantakokouksessa 8. toukokuuta 2013 komission ehdotuksesta asetukseksi kalastus- ja vesiviljelytuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä (asiakirjan 12005/13 uuden 35 artiklan 1 kohdan e alakohta. Komission kanta on, että epävirallisessa kolmikantakokouksessa 8. toukokuuta 2013 sovitun mukaisesti asianmukaisella merkinnällä tai etiketillä olisi ilmoitettava vähimmäissäilyvyysaika ilman lisätarkennuksia kaikkien 42 artiklan 1 kohdassa (asiakirjan 12005/13 uuden 35 artiklan 1 kohdassa) tarkoitettujen loppukuluttajalle myytäväksi tarjottujen kalastus- ja vesiviljelytuotteiden osalta. Lisäämällä ilmaus ”tarvittaessa” 42 artiklan 1 kohdan e alakohdan (asiakirjan 12005/13 uuden 35 artiklan 1 kohdan e alakohdan) loppuun luodaan oikeudellista epävarmuutta ja vaarannetaan tavoitteena oleva avoimuuden parantaminen kuluttajien kannalta.